

Греция



ЗАКОН О МЕЖДУНАРОДНОМ КОММЕРЧЕСКОМ АРБИТРАЖЕ

Закон № 5016/2023

[2023]

РАЗДЕЛ А ЦЕЛЬ – ПРЕДМЕТ	3
Статья 1 <i>Цель</i>	3
Статья 2 <i>Предмет</i>	3
РАЗДЕЛ В ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	3
Статья 3 <i>Сфера применения</i>	3
Статья 4 <i>Определения</i>	4
Статья 5 <i>Общие принципы - Правила толкования</i>	5
Статья 6 <i>Получение письменных сообщений</i>	5
Статья 7 <i>Отказ от права на возражение</i>	5
Статья 8 <i>Пределы вмешательства суда</i>	6
Статья 9 <i>Компетентный суд для выполнения некоторых функций содействия и контроля в отношении арбитража</i>	6
РАЗДЕЛ С АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ	6
Статья 10 <i>Форма арбитражного соглашения</i>	6
Статья 11 <i>Действительность арбитражного соглашения</i>	7
Статья 12 <i>Арбитражное соглашение и обращение в суд по существу спора</i>	7
Статья 13 <i>Арбитражное соглашение и обеспечительные меры суда</i>	7
РАЗДЕЛ D СОСТАВ АРБИТРАЖА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АРБИТРОВ	7
Статья 14 <i>Число арбитров</i>	7
Статья 15 <i>Назначение арбитров</i>	7

Статья 16 <i>Многосторонние арбитражные разбирательства</i>	8
Статья 17 <i>Назначение арбитров судом</i>	9
Статья 18 <i>Основания для отвода</i>	9
Статья 19 <i>Процедура отвода</i>	9
Статья 20 <i>Невыполнение или невозможность выполнения обязанностей арбитра</i>	10
Статья 21 <i>Назначение заменяющего арбитра</i>	10
Статья 22 <i>Ответственность арбитра</i>	10
РАЗДЕЛ Е КОМПЕТЕНЦИЯ СОСТАВА АРБИТРАЖА	10
Статья 23 <i>Компетенция состава арбитража выносить решение о своей компетенции</i>	10
Статья 24 <i>Присоединение и объединение</i>	11
Статья 25. <i>Полномочия состава арбитража по принятию обеспечительных мер</i> ..	12
РАЗДЕЛ F ВЕДЕНИЕ АРБИТРАЖНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА	13
Статья 26 <i>Равное отношение к сторонам</i>	13
Статья 27 <i>Определение правил процедуры</i>	13
Статья 28 <i>Место проведения арбитражного разбирательства</i>	13
Статья 29 <i>Начало арбитражного разбирательства</i>	14
Статья 30 <i>Язык</i>	14
Статья 31 <i>Исковое заявление и возражения по иску</i>	14
Статья 32 <i>Слушание и письменное производство</i>	15
Статья 33 <i>Неисполнение обязательств стороной</i>	15
Статья 34 <i>Эксперт, назначенный составом арбитража</i>	15
Статья 35 <i>Подготовка документов и получение доказательств</i>	16
Статья 36 <i>Судебная помощь в получении доказательств</i>	16
РАЗДЕЛ G ВЫНЕСЕНИЕ РЕШЕНИЯ И ПРЕКАЩЕНИЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВА	16
Статья 37 <i>Правила, применимые к существу спора</i>	18
Статья 38 <i>Принятие решения коллегией арбитров</i>	18
Статья 39 <i>Мировое соглашение</i>	18
Статья 40 <i>Форма и содержание арбитражного решения</i>	18
Статья 41 <i>Прекращение разбирательства. Судебный сбор и издержки</i>	19
Статья 42 <i>Исправление и толкование решения. Дополнительное решение</i>	18
РАЗДЕЛ H ОСПАРИВАНИЕ АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ	19
Статья 43 <i>Ходатайство об отмене</i>	20

РАЗДЕЛ I ПРИЗНАНИЕ И ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ	20
Статья 44 <i>Res judicata</i> и приведение в исполнение	20
Статья 45 Признание и приведение в исполнение иностранных арбитражных решений	21
РАЗДЕЛ J АРБИТРАЖНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ.....	21
Статья 46 Функционирование арбитражных учреждений.....	21
РАЗДЕЛ K ДЕЛЕГИРОВАНИЕ ПОЛНОМОЧИЙ, ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ОТМЕНА .	22
Статья 47 Делегирование	22
Статья 48 Переходные положения	24
Статья 49 Отмена	22

РАЗДЕЛ А
ЦЕЛЬ – ПРЕДМЕТ

Статья 1

Цель

Целью настоящего Закона является закрепление в греческом правопорядке института международного арбитража, основанного на автономии воли сторон, в соответствии с которым стороны могут свободно: (а) принимать решение о передаче своих споров в арбитраж; (б) выбирать арбитров; (в) формировать порядок проведения арбитражного разбирательства; и (г) выбирать право, применимое к разрешению их спора.

Статья 2

Предмет

Предметом настоящего Закона является закрепление в греческом законодательстве:

- a. Типового закон о международном коммерческом арбитраже 2006 г. Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ);
- b. более поздних тенденций в международной науке и практике, относящихся к международному арбитражу.

РАЗДЕЛ В
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 3

Сфера применения

1. За исключением статей 11-13, 25(5), 36, 45 и 46, и с учетом международных конвенций, ратифицированных законом, которые были ратифицированы законом и касаются международного коммерческого арбитража, положения настоящего Закона применяются к международному коммерческому арбитражу, если место арбитража находится на территории Греции.
2. Арбитраж является международным, если:

- a. коммерческие предприятия сторон арбитражного соглашения в момент его заключения находятся в различных государствах; или
 - b. одно из следующих мест находится за пределами государства, в котором стороны имеют свои коммерческие предприятия:
 - aa. место арбитража, определенное в арбитражном соглашении или в соответствии с процедурой, предусмотренной арбитражным соглашением;
 - bb. любое место, где должна быть исполнена значительная часть обязательств, вытекающих из торговых отношений, или место, с которым наиболее тесно связан предмет спора;
 - c. стороны прямо согласовали применение настоящего Закона.
3. Для целей пункта 2 настоящей статьи, если:
- a. сторона имеет более чем одно коммерческое предприятие, коммерческим предприятием считается то, которое имеет наиболее тесную связь с арбитражным соглашением;
 - b. если сторона не имеет коммерческого предприятия, принимается во внимание ее привычное местопребывание.
4. Любой спор может быть передан в арбитраж, если это не запрещено законом.

Статья 4

Определения

Для целей настоящего Закона применяются следующие определения:

- a. «Арбитраж»: Арбитраж, независимо от того, осуществляется ли он ли в рамках и по правилам арбитражного учреждения или нет.
- b. «Состав арбитража»: Состав арбитража, рассматривающий споры, переданные на арбитраж в соответствии с положениями настоящего Закона, состоящий из единоличного арбитра или группы арбитров.
- c. «Суд»: Государственный орган, обеспечивающий судебную защиту.
- d. «Запрос об арбитраже»: Первоначальное заявление, посредством которого в соответствии со статьей 29 инициируется арбитраж в отношении спора, передаваемого на арбитраж.
- e. «Арбитражное соглашение»: Соглашение, предусмотренное статьей 10, в соответствии с которым стороны передают в арбитраж существующие или будущие споры между ними, возникающие в связи с каким-либо конкретным правоотношением, независимо от того, носит ли оно договорный характер или нет.

Статья 5

Общие принципы - Правила толкования

1. При толковании настоящего Закона следует учитывать его международное происхождение, необходимость обеспечения единообразия в его применении и принцип добросовестности.
2. Вопросы, касающиеся отношений, регулируемых настоящим Законом, которые прямо не разрешены в нем, должны разрешаться в соответствии с общими принципами, на которых основан настоящий Закон.
3. Если положение настоящего Закона, за исключением статьи 37, позволяет сторонам самостоятельно разрешить тот или иной вопрос, они могут уполномочить третью сторону, в том числе арбитражное учреждение, разрешить этот вопрос.
4. Если положение настоящего Закона, за исключением статей 33(a) и 41(2)(a), относится к иску, оно также применяется ко встречному иску; и если оно относится к возражению, оно также применяется к возражению против такого встречного иска.

Статья 6

Получение письменных сообщений

1. Если стороны не договорились об ином:
 - a. Любое письменное сообщение, которое отправлено или передано, считается полученным, (aa) если оно доставлено адресату лично или (bb) если оно доставлено на его коммерческое предприятие, по его обычному местопребыванию или почтовому адресу. Если таковые не могут быть установлены путем проведения разумных поисков, письменное сообщение считается полученным, если оно отправлено или передано на адрес последнего известного коммерческого предприятия, обычного местопребывания, почтовый или электронный адрес заказным письмом или любым иным образом, предусматривающим регистрацию попытки доставить это сообщение;
 - b. Сообщение считается полученным в день, когда оно было доставлено или передано в соответствии с подпунктом (a).
2. Положения настоящей статьи не применяются к сообщениям в ходе судебного разбирательства.

Статья 7

Отказ от права на возражение

Любое несоблюдение какого-либо положения настоящего Закона или требования арбитражного соглашения, от которого стороны могут отступить, считается отказом от права ссылаться на это положение, если только соответствующая сторона не заявила возражения против такого несоблюдения без неоправданной задержки в ходе арбитражного разбирательства.

Статья 8

Пределы вмешательства суда

В вопросах, регулируемых настоящим Законом, суд не имеет компетенции, за исключением случаев, прямо предусмотренных настоящим Законом.

Статья 9

Компетентный суд для выполнения некоторых функций содействия и контроля в отношении арбитража

1. Функции, указанные в статьях 15(3)-(4), 16(1), 17, 19(3), 20(1), 21(2) и 36, осуществляются единоличным судом первой инстанции в округе места арбитража или единоличным судом первой инстанции в округе, где заявитель по указанным статьям имеет постоянное место жительства или, при отсутствии постоянного места жительства, имеет свое обычное место жительства. При отсутствии постоянного места жительства компетентным судом является Афинский единоличный суд первой инстанции.
2. Апелляционный суд в составе трех судей в округе, где было вынесено арбитражное решение, или, если этот округ не может быть определен, Апелляционный суд Афин в составе трех судей обладает компетенцией по рассмотрению заявления об отмене в соответствии со статьей 43(2). Заявления об отмене рассматриваются в соответствии с процедурой рассмотрения имущественных споров, предусмотренной статьями 614-622В Гражданского процессуального кодекса [Указ Президента 503/1985, (Правительственный вестник А182)]. Кассационная жалоба должна быть рассмотрена в течение трех (3) месяцев с момента подачи ходатайства о назначении даты слушания.

РАЗДЕЛ С

АРБИТРАЖНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Статья 10

Форма арбитражного соглашения

1. Арбитражное соглашение:
 - a. может быть заключено в форме арбитражной оговорке в конкретном договоре или в форме отдельного соглашения;
 - b. должно быть письменно зафиксировано в документе, содержание которого явно или молчаливо согласовано сторонами.
2. В частности (но не исключительно), следующее будет считаться документом: (a) обмен письмами, телеграммами, телексами, телекопиями или другими средствами телекоммуникации, фиксирующими соглашение; (b) электронная запись, позволяющая впоследствии подтвердить личность ее автора и получить доступ к содержанию соглашения.
3. Ссылка в договоре на документ, содержащий арбитражную оговорку, представляет собой арбитражное соглашение, если данная ссылка такова, что делает упомянутую оговорку частью договора. Ссылка на правила арбитража означает, что они являются частью арбитражного соглашения.

4. Безоговорочное участие сторон в арбитражном разбирательстве свидетельствует о заключении арбитражного соглашения.

Статья 11

Действительность арбитражного соглашения

1. Арбитражное соглашение считается действительным, если оно действительно в соответствии с (а) законом, которому стороны подчинили его, или (b) законом места арбитража, или (с) законом, регулирующим материально-правовое соглашение сторон.
2. Процедура банкротства или несостоятельности не влияет на арбитражное соглашение, если иное не предусмотрено законом.

Статья 12

Арбитражное соглашение и обращение в суд по существу спора

1. Суд, в который подан иск по вопросу, являющемуся предметом арбитражного соглашения, должен, если любая из сторон просит об этом не позднее первого слушания, направить стороны в арбитраж, если не установит, что это соглашение недействительно, утратило силу или не может быть исполнено.
2. В случае предъявления иска, указанного в пункте 1 настоящей статьи, может быть, тем не менее, начато или продолжено арбитражное разбирательство и вынесено арбитражное решение, пока вопрос находится в судопроизводстве.

Статья 13

Арбитражное соглашение и обеспечительные меры суда

Обращение стороны в компетентный суд до или во время арбитражного разбирательства с просьбой о принятии обеспечительной меры в связи с вопросом, относящимся к предмету арбитражного соглашения, не является не совместимыми с арбитражным соглашением.

РАЗДЕЛ D

СОСТАВ АРБИТРАЖА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АРБИТРОВ

Статья 14

Число арбитров

1. Стороны могут по своему усмотрению определять число арбитров, которое должно быть нечетным.
2. Если стороны арбитража не определяют число арбитров, назначаются три арбитра.

Статья 15

Назначение арбитров

1. Ни одно лицо не может быть лишено возможности выступать в качестве арбитра по причине его гражданства, если стороны не договорились об ином.
2. Стороны могут по своему усмотрению согласовать процедуру назначения арбитра или арбитров при условии соблюдения положений пунктов 3 и 5 настоящей статьи.
3. Если при процедуре назначения, согласованной сторонами:

- a. одна из сторон не соблюдает такую процедуру; или
 - b. стороны или два арбитра не могут достичь соглашения в соответствии с такой процедурой; или
 - c. третье лицо не выполняет какую-либо функцию, возложенную на него в соответствии с такой процедурой,
- любая сторона может просить суд, указанный в статье 9(1), сделать необходимое назначение, если только соглашение о процедуре назначения необходимых арбитра или арбитров не предусматривает иных способов обеспечения назначения.
4. При отсутствии соглашения о процедуре назначения:
 - a. при арбитраже с тремя арбитрами каждая сторона назначает одного арбитра и два назначенных таким образом арбитра назначают третьего арбитра. Если сторона не назначит арбитра в течение тридцати дней после получении просьбы об этом от другой стороны или если два арбитра в течение тридцати дней с момента их назначения не договорятся о выборе третьего арбитра, по просьбе любой стороны арбитр назначается судом, указанным в статье 9(1);
 - b. при арбитраже с единоличным арбитром, если стороны не договорятся о выборе арбитра, по просьбе любой стороны арбитр назначается судом, указанным в статье 6.
 5. При назначении арбитра суд или иной орган должным образом учитывает любые требования, предъявляемые к арбитру в соответствии с соглашением сторон, и такие соображения, которые могут обеспечить назначение независимого и беспристрастного арбитра. В случае назначения единоличного или третьего арбитра суд или третья сторона также принимают во внимание желательность назначения арбитра, имеющего гражданство отличное от гражданства сторон, и мнения сторон.
 6. Решение по любому вопросу, принимаемое в соответствии с пунктами 3 или 4 судом, указанным в статье 9(1), не подлежит обжалованию.

Статья 16

Многосторонние арбитражные разбирательства

1. Если иное не согласовано сторонами, в случае состава арбитража состоит более чем из одного арбитра и в арбитражном разбирательстве участвуют несколько сторон в качестве истцов или ответчиков, они совместно назначают одного арбитра. Если несколько истцов или ответчиков не смогут осуществить совместное назначение в течение срока, предусмотренного арбитражным соглашением, или, при отсутствии такого соглашения, в течение тридцати дней, соответствующее назначение производится судом, указанным в статье 9(1).
2. В случае применения пункта 1 настоящей статьи суд, указанный в статье 9(1), уполномочен по просьбе стороны назначить всех членов состава арбитража и назначить председательствующего арбитра. С учетом всех соответствующих обстоятельств суд может подтвердить или отменить назначение любого арбитра.
3. Решение суда в соответствии с этой статьей не подлежит обжалованию.

Статья 17

Назначение арбитров судом

Если по какой-либо причине члены состава арбитража не были назначены в течение девяноста дней с момента подачи запроса об арбитраже, независимо от того, регулируется ли назначение статьями 15 и 16 или нет, статья 16(2) и (3) применяется по аналогии, если стороны не договорились об ином.

Статья 18

Основания для отвода

1. В случае обращения к какому-либо лицу в связи с его возможным назначением в качестве арбитра, это лицо должно сообщить о любых обстоятельствах, которые могут вызвать обоснованные сомнения в отношении его беспристрастности или независимости. Арбитр с момента его назначения и в течение всего арбитражного разбирательства должен без промедления сообщать сторонам и другим арбитрам о любых таких обстоятельствах, если он не уведомил их об этих обстоятельствах ранее.
2. Отвод арбитра может быть заявлен только в том случае, если существуют обстоятельства, вызывающие обоснованные сомнения относительно его беспристрастности или независимости, либо если он не соответствует требованиям, предъявляемым в соглашении сторон. Сторона может заявить отвод арбитра, которого она назначила или в назначении которого она принимала участие, лишь по причинам, которые стали ей известны после его назначения.

Статья 19

Процедура отвода

1. Стороны могут по своему усмотрению договориться о процедуре отвода арбитра при условии соблюдения положений пункта 3 настоящей статьи.
2. В отсутствие такой договоренности сторона, намеревающаяся заявить отвод арбитра, в течение установленного срока в пятнадцать дней после того, как ей стало известно о формировании состава арбитража или о любых обстоятельствах, указанных в статье 18(2), в письменном заявлении сообщает составу арбитража мотивы отвода. Если арбитра, которому заявлен отвод, сам не отказывается от назначения или другая сторона не соглашается с отводом, состав арбитража должен принять решение в течение тридцати дней с момента получения письменного заявления, запросив мнение арбитра, которому заявлен отвод, но без его участия.
3. Если заявление об отводе в соответствии с любой процедурой, согласованной сторонами, или процедурой, предусмотренной в пункте 2 настоящей статьи, не удовлетворяется, сторона, заявляющая отвод, может в течение тридцати дней по получении уведомления о решении об отклонении отвода просить суд, указанный в статье 9(1), принять решение об отводе. Заявление должно быть подано в суд в течение тридцати дней после того, как стороне стало известно об отказе в удовлетворении заявления об отводе, или, при отсутствии такого

решения, после истечения срока на его вынесение. Решение суда обжалованию не подлежит. Если стороны не договорились об ином, то в период рассмотрения такого заявления состав арбитража, включая арбитра, которому заявлен отвод, может продолжить арбитражное разбирательство и вынести решение.

Статья 20

Невыполнение или невозможность выполнения обязанностей арбитра

1. В случае, когда арбитр *de jure* или *de facto* оказывается не в состоянии выполнять свои функции или по другим причинам не предпринимает действий без необоснованной задержки, его мандат прекращает действовать: (а) если сам арбитр отказывается от назначения или (b) если стороны договариваются о таком прекращении, или (с) при отсутствии такого соглашения – по решению суда, указанного в статье 9(1). Решение суда обжалованию не подлежит.
2. Если мандат арбитража прекращается на основании подпунктов (а) или (b) пункта 1, это не подразумевает признания любого основания, указанного в статье 18.

Статья 21

Назначение заменяющего арбитра

1. Если мандат арбитра прекращается в соответствии со статьей 19 или 20 настоящего Закона или в связи с отказом от мандата по любой другой причине, новый арбитр назначается в соответствии с правилами, которые были применимы к назначению заменяемого арбитра. Если стороны не договорились об ином, состав арбитража в новом составе принимает решение о том, возобновится ли разбирательство с того момента, на котором оно было прервано в связи с прекращением полномочий заменяемого арбитра.
2. По просьбе стороны третья сторона, которой стороны передали право назначать, или, при отсутствии такой третьей стороны, суд, указанный в статье 9(1), имеет право назначить заменяемого арбитра, если сторона воспользовалась правом назначить арбитра в нарушение обязанности вести арбитражное разбирательство добросовестно.

Статья 22

Ответственность арбитра

При исполнении своих обязанностей арбитр несет ответственность только за умышленные проступки или грубую неосторожность.

РАЗДЕЛ Е

КОМПЕТЕНЦИЯ СОСТАВА АРБИТРАЖА

Статья 23

Компетенция состава арбитража выносить решение о своей компетенции

1. Состав арбитража может сам вынести постановление о своей компетенции, в том числе по любым возражениям относительно наличия или действительности арбитражного соглашения. Для этой цели арбитражная оговорка, являющаяся частью договора, толкуется как соглашение, не зависящее от других условий

- договора. Вынесение арбитражным судом решения о недействительности договора не влечет за собой *ipso jure* недействительности арбитражной оговорки.
2. Заявление об отсутствии у состава арбитража компетенции может быть сделано не позднее представления возражений по иску. Назначение стороной арбитра или ее участие в назначении арбитра не лишает эту сторону права сделать такое заявление. Заявление о том, что состав арбитража превышает пределы своей компетенции, должно быть сделано, как только вопрос, который, по мнению стороны, выходит за эти пределы, будет поставлен в ходе арбитражного разбирательства. Состав арбитража может в любом из этих случаев принять заявление, сделанное позднее, если он сочтет задержку оправданной.
 3. Состав арбитража может вынести решение по заявлению, указанному в пункте 2, либо в предварительном решении, либо в арбитражном решении по существу дела. Если арбитражный суд выносит предварительное решение о наличии у него компетенции, он может продолжить арбитражное разбирательство и вынести арбитражное решение по существу, неотъемлемой частью которого является предварительное решение.
 4. Предварительное решение арбитражного суда о его компетенции может быть оспорено только в рамках арбитражного решения по существу в соответствии с условиями и процедурой статьи 43, если стороны не договорились об ином или если состав арбитража не дал своего согласия на подачу заявления об отмене предварительного решения. В последнем случае заявление об отмене предварительного решения может быть подано в течение тридцати (30) дней с момента получения согласия или вручения решения, в зависимости от того, что наступит позднее.

Статья 24

Присоединение и объединение

1. Состав арбитража вправе допустить, чтобы связанное арбитражным соглашением лицо присоединилось к арбитражному разбирательству в качестве истца, ответчика или третьей стороны, имеющей юридический интерес в разрешении уже переданного в арбитраж спора. Если первоначальный ответчик намерен заявить требование к третьему лицу, он должен сделать это в своем ответе на запрос об арбитраже в соответствии со статьей 29(2). Во всех остальных случаях требуется отдельное заявление. После принятия заявления новые стороны имеют те же права и обязанности, что и первоначальные стороны.
2. По заявлению одной из сторон состав арбитража вправе объединить и рассмотреть также иной спор между сторонами, находящийся на рассмотрении тех же арбитров или, с прямого согласия сторон, находящийся на рассмотрении другого состава арбитража. Состав арбитража также имеет право прекратить арбитражное разбирательство, если соответствующий спор был объединен у данного состава арбитража или у иного состава арбитража, путем вынесения постановления в соответствии со статьей 41(2).
3. Состав арбитража принимает решение по заявлениям, поданным в соответствии с пунктами (1) и (2), после того, как всем заинтересованным сторонам будет

предложено высказать свои мнения. Он принимает во внимание все обстоятельства, особенно текущую стадию разбирательства и целесообразность единого рассмотрения всех споров.

4. Данная статья подлежит согласованию сторонами.

Статья 25.

Полномочия состава арбитража по принятию обеспечительных мер

1. Если стороны не договорились об ином, состав арбитража по заявлению одной из сторон может распорядиться о принятии таких обеспечительных мер в отношении предмета спора, которые он считает необходимыми, будь то в виде арбитражного решения или иным образом. Состав арбитража может по заявлению стороны или по собственной инициативе потребовать от стороны, ходатайствующей о применении обеспечительных мерах, предоставить надлежащее обеспечение в связи с такими мерами. Состав арбитража может изменить, приостановить или отменить действие принятую им обеспечительную меру, равно как и любое обеспечение, которое он вынес.
2. Состав арбитража может вынести постановление о принятии обеспечительных мер в экстренных случаях или для предотвращения неминуемого риска при условии, что право, защита которого испрашивается, установлено *prima facie*. Никакие обеспечительные меры, выходящие за рамки необходимых, не могут быть предписаны. В случае если существует выбор между несколькими обеспечительными мерами, предпочтение должно быть отдано наименее обременительной.
3. В обстоятельствах крайней необходимости состав арбитража может по заявлению стороны вынести предварительное постановление, чтобы урегулировать ситуацию до принятия решения об обеспечительной мере. Предварительное постановление может быть вынесено после заслушивания ответчика, за исключением случаев, когда состав арбитража считает вероятным, что предварительное раскрытие заявления ответчику приведет к нарушению цели обеспечительной меры. В последнем случае ответчику должно быть направлено уведомление в течение двадцати четырех (24) часов после вынесения предварительного постановления. Предварительное постановление утрачивает силу через двадцать (20) дней после его вынесения при условии вынесения составом арбитража иного определения, которое может содержаться либо в его решении об обеспечительных мерах, либо в отдельном решении о продлении срока действия предварительного постановления.
4. Решения состава арбитража, принятые в соответствии с настоящей статьей, являются обязательными, и стороны должны незамедлительно их исполнить. Такие решения имеют временную силу и не влияют на разрешение основного спора.
5. По ходатайству стороны суд, указанный в статье 13, признает и объявляет подлежащей исполнению любую обеспечительную меру, предписанную в соответствии с пунктом (1), а также любое предписанное обеспечение, если только а) предписанная обеспечительная мера противоречит международному

публичному порядку по смыслу статьи 43(2)(b)(bb), или b) суд уже издал аналогичную обеспечительную меру по заявлению стороны.

6. Сторона, которая добилась принятия обеспечительной меры, обязана выплатить разумную компенсацию, если (а) будет установлено, что этой стороне удалось добиться принятия обеспечительной меры или сохранить ее в силе путем действий или бездействия, противоречащих обязанности добросовестно проводить арбитражное разбирательство, или (б) принятие обеспечительной меры будет считаться необоснованным при обстоятельствах, последовавших за ее принятием. Если сторона, в отношении которой была предписана обеспечительная мера, подает требование о компенсации в ходе арбитражного разбирательства, состав арбитража выносит по нему окончательное решение не позднее, чем после заслушивания сторон.

РАЗДЕЛ F

ВЕДЕНИЕ АРБИТРАЖНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

Статья 26

Равное отношение к сторонам

В ходе арбитражного разбирательства к сторонам применяется равное отношение, и каждой стороне должны быть предоставлены все возможности для изложения своей позиции и представления доказательств.

Статья 27

Определение правил процедуры

1. В соответствии с настоящим Законом стороны могут по своему усмотрению договориться о процедуре ведения арбитражного разбирательства.
2. В отсутствие такой договоренности состав арбитража может, в соответствии с настоящим Законом, вести арбитражное разбирательство таким образом, который он сочтет целесообразным. Состав арбитража может по своему усмотрению принимать решения о допустимости, существенности и значимости доказательств.
3. Пункты (1) и (2) применяются также к конфиденциальности или иным аспектам арбитража, арбитражного разбирательства и арбитражного решения.
4. В случае назначения секретаря состава арбитража на него возлагаются обязанности, предусмотренные в статье 18(1), и на него распространяется ответственность, предусмотренная в статье 22. Обязанности секретаря, его вознаграждение и все другие соответствующие вопросы должны быть изложены в постановлении состава арбитража, предусматривающем назначение секретаря.

Статья 28

Место проведения арбитражного разбирательства

1. Стороны могут по своему усмотрению договориться о месте проведения арбитражного разбирательства. В отсутствие такой договоренности место

проведения арбитражного разбирательства определяется составом арбитража с учетом обстоятельств дела, включая фактор удобства для сторон.

2. Состав арбитража может, если стороны не договорились об ином, собраться в любом месте, которое он считает надлежащим для проведения консультаций между его членами, заслушивания свидетелей, экспертов или сторон либо для осмотра товаров, другого имущества или документов.

Статья 29

Начало арбитражного разбирательства

1. Если стороны не договорились об ином, арбитражное разбирательство в отношении конкретного спора начинается в день получения ответчиком просьбы о передаче этого спора в арбитраж.
2. Если стороны не договорились об ином, ответчик может представить ответ в течение тридцати (30) дней с момента получения просьбы об арбитраже.

Статья 30

Язык

1. Стороны могут по своему усмотрению договориться о языке или языках, которые будут использоваться в арбитражном разбирательстве. В отсутствие такой договоренности состав арбитража определяет язык или языки, которые будут использоваться в ходе разбирательства. Такая договоренность или определение, если в них не оговорено иное, относятся к любому письменному заявлению стороны, любому слушанию дела и любому арбитражному решению, постановлению или иному сообщению состава арбитража.
2. Состав арбитража может распорядиться, чтобы любое документальное доказательство сопровождалось переводом на язык или языки, согласованные сторонами или определенные арбитражным составом.

Статья 31

Исковое заявление и возражения по иску

1. После подачи просьбы об арбитраже в соответствии со статьей 29 и в течение срока, согласованного сторонами или определенного составом арбитража, истец представляет исковое заявление с изложением предмета спора, испрашиваемой правовой защиты и фактов, подтверждающих его требование, а ответчик должен представить свои возражения по иску с учетом этих данных и изложением средств правовой защиты, которых он добивается. Стороны могут представить вместе со своими заявлениями все документы, которые они считают относящимися к делу, или могут ссылаться на документы или другие доказательства, которые они представят в дальнейшем.
2. Если стороны не договорились об ином, в ходе арбитражного разбирательства любая сторона может изменить или дополнить свой иск или возражение по иску, если только состав арбитража не сочтет нецелесообразным разрешить такое изменение, принимая во внимание соответствующую задержку.

Статья 32

Слушание и письменное производство

1. При условии соблюдения любой договоренности сторон об обратном состав арбитража принимает решение о том, проводить ли устное слушание дела для представления доказательств или для устных прений либо осуществлять разбирательство только на основе документов и других материалов. Если стороны не договорились о том, что устное слушание не проводится, состав арбитража проводит такое слушание на надлежащей стадии разбирательства по просьбе любой из сторон.
2. Стороны должны быть достаточно заблаговременно уведомлены о любом слушании и любом процессе доказывания.
3. Все заявления, документы или иная информация, представленные одной из сторон составу арбитража, должны быть доведены до сведения другой стороны. Любые экспертные заключения или письменные доказательства, на которые состав арбитража может опираться при вынесении своего решения, также должны быть переданы сторонам.

Статья 33

Неисполнение обязательств стороной

Если стороны не договорились об ином, в тех случаях, когда без указания уважительной причины:

- a) истец не представляет свое исковое заявление в соответствии со статьей 31(1), состав арбитража прекращает разбирательство в соответствии со статьей 41(2)(a);
- b) ответчик не представляет своих возражений по иску в соответствии со статьей 31(1), состав арбитража продолжает разбирательство, не рассматривая сам факт такого непредставления как признание утверждений истца;
- c) любая сторона не является на слушание или не представляет доказательства, состав арбитража может продолжить разбирательство и вынести решение на основании представленных ему доказательств.

Статья 34

Эксперт, назначенный составом арбитража

1. Если стороны не договорились об ином, состав арбитража:
 - (a) может назначить одного или нескольких экспертов для представления ему заключения по конкретным вопросам, которые будут определены составом арбитража;
 - (b) может потребовать от каждой из сторон предоставить эксперту любую соответствующую информацию или представить для осмотра любые соответствующие документы, товары или иное имущество, или обеспечить доступ к ним с целью проверки.
2. При отсутствии договоренности сторон об ином эксперт, по просьбе стороны или если состав арбитража сочтет это необходимым, должен после представления

письменного или устного заключения принять участие в слушании, на котором сторонам предоставляется возможность задавать ему вопросы и представлять своих свидетелей-экспертов для дачи показаний по спорным вопросам.

Статья 35

Подготовка документов и получение доказательств

1. Если стороны не договорились об ином, состав арбитража может потребовать представления документов или иных доказательств, находящихся во владении или под контролем сторон, которые он сочтет существенными для исхода арбитражного разбирательства.
2. Состав арбитража по просьбе стороны или по своей собственной инициативе осуществляет полномочия, предусмотренные в пункте (1), на любой стадии разбирательства, которую он сочтет целесообразной, после того как он предложил сторонам высказать свои мнения.

Статья 36

Судебная помощь в получении доказательств

Состав арбитража или одна из сторон, с его согласия, может обратиться за содействием в получении доказательств в компетентный суд, указанный в статье 9(1). Суд может удовлетворить такую просьбу в пределах своей компетенции, руководствуясь положениями Гражданского процессуального кодекса, касающимися сбора доказательств.

РАЗДЕЛ G

ВЫНЕСЕНИЕ РЕШЕНИЯ И ПРЕКАЩЕНИЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

Статья 37

Правила, применимые к существу спора

1. Состав арбитража разрешает спор в соответствии с такими нормами права, которые стороны избрали в качестве применимых к существу спора. Если отсутствует указание об ином, любое обозначение права или системы права какого-либо государства толкуется как непосредственно отсылающее к материальному праву этого государства, а не к его коллизионным нормам.
2. В отсутствие какого-либо указания сторон состав арбитража применяет материальное право, установленное в соответствии с коллизионными нормами, которые он считает применимыми.
3. Состав арбитража принимает решение *ex aequo et bono* или в качестве «дружественного посредника» лишь в том случае, если стороны прямо уполномочили его на это.
4. Во всех случаях состав арбитража принимает решение в соответствии с условиями договора и с учетом торговых обычаев, применимых к данной сделке.

Статья 38

Принятие решения коллегией арбитров

При проведении арбитражного разбирательства более чем одним арбитром любое решение состава арбитража принимается большинством его членов, если иное не предусмотрено арбитражным соглашением. Если большинство не может быть сформировано, преимущественную силу имеет мнение председательствующего арбитра. Процедурные вопросы могут разрешаться председательствующим арбитром единолично, если он уполномочен на это сторонами или всеми членами состава арбитража.

Статья 39

Мировое соглашение

1. Если стороны урегулируют спор в ходе арбитражного разбирательства, состав арбитража прекращает разбирательство и, по просьбе сторон и при отсутствии возражений со своей стороны, фиксирует достигнутое урегулирование в форме арбитражного решения на согласованных условиях.
2. Арбитражное решение на согласованных условиях, упомянутое в пункте (1), выносится в соответствии со статьей 40 и содержит указание на то, что оно является арбитражным решением. Такое арбитражное решение имеет такой же статус и действие, как и любое другое арбитражное решение по существу спора.

Статья 40

Форма и содержание арбитражного решения

1. Арбитражное решение выносится в письменной форме и подписывается арбитром или арбитрами. При арбитражном разбирательстве, проводимом более чем одним арбитром, достаточно наличия подписей большинства всех членов арбитражного суда при условии указания причины отсутствия любой подписи.
2. В арбитражном решении указываются мотивы, на которых оно основано, если только стороны не договорились о том, что мотивы не должны приводиться, или если арбитражное решение не является арбитражным решением на согласованных условиях в соответствии со статьей 39.
3. В арбитражном решении указываются его дата и место арбитража, как оно определено в соответствии со статьей 28(1). Арбитражное решение считается вынесенным в этом месте.
4. После вынесения арбитражного решения каждой стороне должна быть вручена его копия, подписанная арбитрами. Само по себе вручение не может рассматриваться как формальная услуга, необходимая для соблюдения срока, предусмотренного в статье 43(3).

Статья 41

Прекращение разбирательства. Судебный сбор и издержки

1. Арбитражное разбирательство прекращается окончательным арбитражным решением или постановлением состава арбитража в соответствии с пунктом (2) настоящей статьи.

2. Состав арбитража выносит постановление о прекращении арбитражного разбирательства, если:
 - а) истец отзывает свой иск, если только ответчик не выдвинет возражений против прекращения разбирательства и состав арбитража не признает законный интерес ответчика в окончательном урегулировании спора;
 - б) стороны договариваются о прекращении разбирательства;
 - в) состав арбитража находит, что продолжение разбирательства стало по какой-либо иной причине ненужным или невозможным.
3. Полномочия состава арбитража прекращаются после завершения арбитражного разбирательства в соответствии со статьями 42 и 43(5).
4. Если стороны не договорились об ином, состав арбитража принимает решение о распределении арбитражных расходов между сторонами с учетом обстоятельств дела, арбитражного разбирательства и, в особенности, результатов арбитражного разбирательства. Такие расходы включают разумные судебные издержки, понесенные сторонами в связи с арбитражным разбирательством. В случае если такие расходы еще не были определены на момент прекращения разбирательства, они могут быть определены и распределены в отдельном арбитражном решении.
5. Если арбитражное решение должно быть приведено в исполнение в Греции, арбитр или, в случае арбитражного разбирательства с участием более одного арбитра, назначенный арбитр или другое лицо, уполномоченное арбитражным судом, должны, по запросу, представить оригинал арбитражного решения в секретариат суда первой инстанции, состоящего из одного члена, по месту проведения арбитражного разбирательства или, если это место не может быть определено, в секретариат Афинского суда первой инстанции, состоящего из одного члена.

Статья 42

Исправление и толкование решения. Дополнительное решение

1. Если стороны не договорились об ином сроке, в течение тридцати (30) дней после вынесения арбитражного решения любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, может просить состава арбитража:
 - а. исправить любые допущенные в решении ошибки в подсчетах, описки или опечатки либо иные ошибки аналогичного характера;
 - б. дать толкование конкретной части решения, не изменяя его диспозитивной части.
1. Состав арбитража, если он сочтет эту просьбу оправданной, должен принять решение в течение 30 (тридцати) дней с момента получения соответствующего запроса. Решение состава арбитража в отношении исправления или толкования является составной частью арбитражного решения.
2. Состав арбитража может исправить любые ошибки, указанные в пункте (1)(а) в течение тридцати (30) дней с даты вынесения арбитражного решения.
3. Если стороны не договорились об ином, любая из сторон, уведомив об этом другую сторону, может в течение тридцати дней по получении арбитражного

решения просить состав арбитража вынести дополнительное решение в отношении требований, представленных в ходе арбитражного разбирательства, но не включенных в арбитражное решение. Состав арбитража должен принять решение по этой просьбе в течение шестидесяти (60) дней.

4. Состав арбитража может продлить срок для исправления, толкования или вынесения дополнительного решения.
5. Положения статьи 40 применяются в отношении исправления или толкования арбитражного решения либо в отношении дополнительного решения.

РАЗДЕЛ Н

ОСПАРИВАНИЕ АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ

Статья 43

Ходатайство об отмене

1. Единственной формой оспаривания арбитражного решения является ходатайство об отмене в соответствии с настоящей статьей.
2. Арбитражное решение может быть отменено судом, указанным в статье 9(2), только в следующих случаях:
 - (a) сторона, заявляющая это ходатайство, представит доказательства того, что:
 - (aa) сторона арбитражного соглашения, указанного в статье 10, не обладала правоспособностью заключить соглашение в соответствии с законом, применимым к правоспособности стороны, или арбитражное соглашение недействительно в соответствии со статьей 11(1), или состав арбитража отказался от юрисдикции, несмотря на действительное арбитражное соглашение; или
 - (bb) заявляющая ходатайство сторона не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве либо по другим причинам не могла представить свои аргументы не по своей вине; или
 - (cc) арбитражное решение касается спора, не предусмотренного арбитражным соглашением или не подпадающего под его условия, или содержит решения по искам, не переданным в арбитраж. Однако, если решения, которые подпадают под действие арбитражного соглашения, могут быть отделены от решений, которые не подпадают под действие арбитражного соглашения, арбитражное решение может быть отменено только в отношении последнего; или
 - (dd) состав арбитража или арбитражная процедура не соответствовали соглашению сторон или, при отсутствии такого соглашения, не соответствовали настоящему Закону; или
 - (ee) существует основание для пересмотра [судебных решений] по смыслу пунктов (б) или (10) статьи 544 Гражданского процессуального кодекса.
 - (b) Суд, указанный в статье 9(2) и рассматривающий ходатайство об отмене, по своей собственной инициативе или иным основаниям определит, что:

- (aa) предмет спора не подлежит урегулированию в арбитражном порядке в соответствии с греческим законодательством; или
- (bb) арбитражное решение противоречит международному публичному порядку по смыслу статьи 33 Гражданского кодекса [Указ Президента 456/1984 (Правительственный вестник A164)], независимо от того, греческое или иностранное право применялось в рассматриваемом деле.
3. Ходатайство об отмене должно быть подано в течение трех (3) месяцев с даты официального вручения арбитражного решения стороне, подавшей ходатайство. Если в соответствии со статьей 42 ведется процесс исправления, толкования или вынесения дополнительного арбитражного решения, то этот срок начинает течь с даты вынесения соответствующего решения. Срок действия основания для отмены, указанного в пункте (2)(a)(ee), устанавливается в соответствии со статьей 545 Гражданского процессуального кодекса, касающейся пересмотра.
 4. Сторона не может ссылаться на свои собственные действия или бездействие для отмены арбитражного решения.
 5. В случае поступления ходатайства об отмене арбитражного решения суд может по просьбе одной из сторон или по своей собственной инициативе приостановить производство по вопросу об отмене арбитражного решения и вернуть спор составу арбитража, вынесшему решение, предписав ему исправить соответствующие недостатки и вынести новое арбитражное решение в течение срока, не превышающего девяноста (90) дней. Этот срок может быть продлен составом арбитража только по уважительной причине.
 6. Если стороны не договорились об ином, после отмены арбитражного решения арбитражное соглашение возобновляет свое действие в отношении спора, который был рассмотрен составом арбитража.
 7. По прямому и конкретному соглашению в письменной форме стороны могут в любое время отказаться от своего права требовать отмены арбитражного решения. В таком случае стороны сохраняют за собой право ссылаться в контексте исполнительного производства на основания, которые являются основанием для отмены судебного решения.

РАЗДЕЛ I

ПРИЗНАНИЕ И ПРИВЕДЕНИЕ В ИСПОЛНЕНИЕ АРБИТРАЖНЫХ РЕШЕНИЙ

Статья 44

Res judicata и приведение в исполнение

1. Арбитражное решение не подлежит судебному пересмотру.
2. Арбитражное решение становится *res judicata* с момента его вынесения, при этом применяются статьи 322, 324-330 и 332-334 Гражданского процессуального кодекса. Действие *res judicata* распространяется на решения состава арбитража по предварительным вопросам, входящим в сферу действия арбитражного соглашения. Арбитражное решение может иметь последствия для третьих лиц только в том случае, если они связаны с арбитражным соглашением.

3. Подача ходатайства об отмене арбитражного решения не приостанавливает приведение его в исполнение. Если ходатайство об отмене арбитражного решения было обоснованно подано в соответствии со статьей 43, компетентный суд может приостановить исполнение арбитражного решения в соответствии с процедурой принятия обеспечительных мер, будь то при условии предоставления обеспечения или без такового, до вынесения окончательного решения по ходатайству, если суду представляется *prima facie* вероятным, что основание для отмены может быть подтверждено.

Статья 45

Признание и приведение в исполнение иностранных арбитражных решений

1. Иностранные арбитражные решения могут быть признаны и приведены в исполнение в соответствии с Законодательным декретом № 4220/1961 «О ратификации Конвенции, подписанной в Нью-Йорке 10 июня 1958 года, о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений» (Правительственный вестник A173).
2. Арбитражное решение, независимо от того, в какой стране оно было вынесено, признается обязательным и при подаче в компетентный суд письменного ходатайства приводится в исполнение.
3. Сторона, ходатайствующая о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения, представляет в компетентный суд оригинал арбитражного решения или его заверенную копию. В отношении арбитражных решений, составленных не на греческом языке, суд может потребовать от заявителя представить официальный перевод.

РАЗДЕЛ J

АРБИТРАЖНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

Статья 46

Функционирование арбитражных учреждений

1. Учреждения, осуществляющие институциональный арбитраж, могут заниматься своей деятельностью после подачи заявления в Министерство юстиции и проверки государством выполнения предварительных условий, предусмотренных настоящей статьей. Такие учреждения могут иметь корпоративную форму общества с ограниченной ответственностью (*société anonyme*) с минимальным полностью оплаченным уставным капиталом в размере ста тысяч (100 000) евро или могут быть публично-правовыми образованиями. Подобные учреждения должны предоставить арбитражный регламент и список арбитров, как исключительный, так и ориентировочный, состоящий из лиц с признанным авторитетом и опытом в проведении арбитражных разбирательств. Арбитражные разбирательства, которые проводятся в соответствии с правилами таких учреждений, могут регулироваться положениями настоящего Закона или Книги VII Гражданского процессуального кодекса. К заявлению, направляемому в Министерство юстиции, должны быть

приложены копия устава организации, список ее акционеров, состав органов управления и надзора, годовые финансовые отчеты, арбитражный регламент, список арбитров и годовой отчет о деятельности. Соответствующие учреждения должны уведомлять Министерство юстиции о любых изменениях в вышеуказанных сведениях, но в любом случае не реже один раз в год. Министерство юстиции ведет реестр институциональных арбитражных учреждений, доступный любому заинтересованному лицу, и может в любое время проверить, соответствует ли институциональное арбитражное учреждение требованиям настоящей статьи.

2. Учреждения, осуществляющие институциональный арбитраж, созданные в законном порядке и действующие за рубежом, могут предоставлять услуги институционального арбитража в Греции.

РАЗДЕЛ К

ДЕЛЕГИРОВАНИЕ ПОЛНОМОЧИЙ, ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ОТМЕНА

Статья 47

Делегирование

Вопросы, касающиеся ведения реестра, а также любые другие детали, необходимые для осуществления статьи 46 в отношении проверки соблюдения арбитражными учреждениями, регулируются решением Министра юстиции.

Статья 48

Переходные положения

1. Арбитражные разбирательства, начатые до вступления в силу настоящего Закона, по-прежнему регулируются Законом 2735/1999 (Правительственный вестник А167). Арбитражные соглашения, ссылающиеся на Закон 2735/1999, считаются относящимися к настоящему Закону.
2. Деятельность постоянно действующих арбитражных учреждений, подпадающих под действие статьи 902 Гражданского процессуального кодекса и статей 131 и 132 Закона 4194/2013 (Правительственный вестник А208), продолжает регулироваться соответствующими положениями.

Статья 49

Отмена

После вступления в силу настоящего Закона, Закон 2735/1999 (Правительственный вестник А167) будет отменен.